

השפה כמופע ושפת המופע בתרבויות המזרח התיכון اللغة كأداء ولغة الأداء في الثقافات في الشرق الأوسط

9:15 – 10:00 התכנסות, רישום וכיבוד קל
בניין 72, חדר 529, קומה 5, המחלקה ללימודי המזרח התיכון

10:00 – 11:30 מושבים מקבילים

שפה, שיח וזהות
יו"ר: עינב ארגמן
בניין 72, חדר 501 (קומה 5)

Ivon Lerner

"Whose language is it anyway?"
Language attrition among
Spanish speakers in Israel

Jacqueline Pnina Cohen, Sharon
Armon-Lotem, Susan Joffe

Ideal and Ought-to-Selves as
Motivators in L2 Adult Learners
of Different Ages

אימאן אבו-זאיד אראר

המפגש בין הדיאלקט הבדואי
לדיאלקט הפלאחי בקרב מהגרים
בדואים בכפר קאסם

Ronald Shabtaev

Characterization of
Russian-Juhuri Code-switching:
a Case Study



**שפה כמופע: רטוריקה
ואתנוגרפיה**
יו"ר: אילנה שוהמי
בניין 74, חדר 326

בן בורנשטיין

גוונים של אוניברסליות: מבט על
הגלוקליזציה בישראל דרך מופעי שפה
של שיח זכויות האדם



זהר לבנת ואילת כהן

"אקרא בארמית בשביל המוסיקה":
נאום הבכורה של חברת הכנסת
רות קלדרון

ננה גלעד

"העם שלי הוא העם של האל!":
הקשבה מעוגנת ושיח כאתנוגרפיה

מיכאל כץ

ואלה תולדות הדות (הפסח והחשמל)

עבד אלרחמן מרעי

התהוות לשון הסלנג הצבאית
והפוליטית בישראל בעקבות המגע
עם הערבית

רותי ברדנשטיין ונועם פריי

הגרמטיזציה של הסליחה



Leor Cohen

Small stories of ongoing events
as 'world attending' sequences:
struggles over presents and
futures



עארף אבו גוידר

הפייסבוק נמקור לאינפורמציה בקרב
בני נוער ערבים: בדווים החיים
בכפרים הלא מוכרים

עדנאן ג'ריביע ועירית קופרברג

ממדים גלויים וסמויים של הקול-
הגרטיבי והמיצוב-החברתי של פרחי-
הוראה ערבים-בדואים בדרום-הארץ

ענת שלוק

"הרצפים הלשוניים בשיח האלקטרוני
הפריטי ברשת הפייסבוק"

הגירה ושפה בעין האמנות
יו"ר: מיכל טננבאום
בניין 72, חדר 122 (קומה 1)

Hilary Avigdor

"We kiss, as We Reach the
Tower of Babel": Language
and Identity in Ximena Moors'
Poetry

Daniel Hansen

Sandra Cisneros: Portraying
Chicana Identity through
Translingual Literature

Ronli Nissim

The Makings of an Anglo-
Indian-Canadian Man; Russell
Peters as a (Non)Stereotypical
Example

Ahuva Ofek

Amy Tan: Blending West and
East through the eyes of a
Translingual Author

גלית פלג

"לבי במזרח ואני במזרח ורוחי
במזרח"; סוגיות בשפה וזהות ביצירתו
של המשורר סמי שלום שטרית

12:00 – 12:15 דברי פתיחה וברכות, אולם הסנאט

ד"ר אלון פרגמן, יו"ר הכנס
ד"ר איריס אגמון, ראש המחלקה ללימודי המזרח התיכון
פרופ' מוחמד אמרה, נשיא האגודה הישראלית לשפה ותרבות

12:15 – 13:15 הרצאת מליאה, אולם הסנאט

יו"ר: ד"ר אלון פרגמן
שיח בין-דורי בערבית של הנגב: פערים, הסתגלות ומטה-לשון
פרופ' רוני הנקין

13:15 – 13:45 אסיפת חברי האגודה, אולם הסנאט

13:45 – 14:30 ארוחת צהריים, בבניסה לאולם הסנאט

14:30 – 16:00 מושבים מקבילים

**שפות כתובות: סוגיות
לשוניות ותרבותיות**

יו"ר: אורלי חיים
בניין 74, חדר 326

Letizia Cerquellini

De-grammaticalization in
as-Şāni Arabic: Cross-
Generational Changes in Spatial
and Temporal Language

נעמה בן עמי

נפתוליו של מתרגם משירת "הדיואן"
Ido Shvueli
How do you say 'friend' in Latin
?and really mean it

עאיידה פתמאוי-ותד

"כאפקט הפרפרים בקצה העולם" –
השיח השפתי אצל המשוררות
הערביות בכלי השתחרות והשפעה
בשלושה רבדים: האני, הקולקטיב,
והמטא-שירה

שפה, ספרות ואמנות
יו"ר: זהר לבנת
בניין 72, חדר 211

אימאן יונס

הספרות הדיגיטלית: אינטראקציה בין
ספרות לאמנות

גאולה אלימלך

השפה כאמצעי תעמולה במשטר
דיקטטורי ביצירה "אעג'אם" מאת
סאן אנטון

ג'אלב ענאבסה

השפה כביטוי מודוס מודרני כניסיון
לשבירת המוסכמות בלשון הספרות:
אמיל חביבי ואבראהים אסלאן – במקרה
מבחן: מבט אל שני סיפורים קצרים

Katharine Frankel

'Mismatch' Language and
Possibilities of Attachment
and Displacement in Marcel
Duchamp's Readymades

שפה ונוף לשוני
יו"ר: עפרה ענבר
בניין 72, חדר 124 (קומה 2)

אילנה שוהמי ושושי וקסמן

מתודולוגיה אינטגרטיבית לניתוח,
ופרשנות ותיקוף של סדרת מחקרים בנוף
הלשוני של תל אביב יפו 2006-2016

יאיר אור

"לכתוב שיר לאירוויזיון זה כמו לפתור
תשבץ": על תפיסת העברית כשפה
מנוערת בתחרויות האירוויזיון

אמיר מיכלוביץ

ניתוח מטאפורות רב-אופניות
בפרסומות כאמצעי יעיל להוראת
חשיבה ביקורתית על הנוף הלשוני

Muzna Awayed-Bishara

EFL Textbooks and Identity
Construction: A case study on
Arabic/Hebrew speakers
in Israel

רב תרבותיות, שפה ואקדמיה
יו"ר: עירית קופרברג
בניין 72, חדר 122 (קומה 1)

אילנה אלקד-להמן ויעל פויס

גילוי, כיסוי ואתיקה בקבוצה מרובת
תרבויות הקוראת ספרות בעברית



רבאח חלבי

השפה הערבית באקדמיה הישראלית

חיים רביב

התפילה היהודית 'שמע ישראל', ספר
'דברים' ו'הברית בין ריבון לווסל'
במזרח הקדום: הדגמה של זיקות בין
תרבותיות ובין סקסטואליות באמצעות
ניתוח אינטרטקסטואלי

**המופע של שפת הסימנים
הישראלית**

יו"ר: ונדי סנדלר ועתי ציטרון
בניין 72, חדר 110 (קומה 1)

עתי ציטרון

סימנים משתנים: מתקשורת יומיומית
לשפה תיאטרלית

גל בלוצימן, עתי ציטרון, ונדי סנדלר
מימוש הפוטנציאל של הגוף המביע:
"ארגזי הבלים" של שחקני אָפּוּסוּ



ננה בר

"על אָפּוּסוּ זה לא" מאתגר את תפיסת
הגוף הפגום של החברה ההגמונית
באמצעות הישענות על שפת הסימנים
הישראלית

16:00 – 16:15 הפסקת קפה, בניין הסנאט, ליד חדר 136

16:15 – 18:00 פאנל סיום, בניין הסנאט, חדר 136

ישראל והעולם הערבי: ההבטחה והאתגר של תרגום ספרות ערבית לעברית
יו"ר: יוני מנדל
יהודה שנהב, חנה עמית-כוכבי, חסני אלח'טיב שחאדה

